



---

## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

##### Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях

##### Сорок четвертая сессия

Женева, 12–14 февраля 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

### **Аннотированная предварительная повестка дня сорок четвертой сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду, 12 февраля 2014 года, в 10 ч. 00 м.

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН по адресу [www.unece.org/trans/main/sc3/wp3/wp3age.html](http://www.unece.org/trans/main/sc3/wp3/wp3age.html). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, третий этаж, Дворец Наций).

<sup>2</sup> Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует передать в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([sc.3@unece.org](mailto:sc.3@unece.org)) либо по факсу (+41 22-917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер 72478). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Выборы должностных лиц
3. Итоги пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по внутреннему водному транспорту
4. Инфраструктура внутреннего водного транспорта
  - a) Европейское соглашение о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП)
  - b) Перечень основных характеристик и параметров сети водных путей категории E ("Синяя книга")
  - c) Повышение роли внутреннего водного транспорта в безопасных интермодальных транспортных цепях
5. Взаимное признание удостоверений судоводителей и профессиональные требования в области внутреннего судоходства
6. Европейские правила судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) (пересмотренная резолюция № 24)
  - a) План работы по подготовке пятого пересмотренного издания ЕПСВВП
  - b) Состояние поправок к ЕПСВВП
  - c) Поправки к главам 1–8 ЕПСВВП
  - d) Пересмотр главы 10 "Предотвращение загрязнения вод и удаление отходов, образующихся на борту судов"
  - e) Поправки к приложениям 1–8
  - f) Веб-сайт, посвященный ЕПСВВП, а также региональным и национальным особым предписаниям
7. Рекомендации, касающиеся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (пересмотренная резолюция № 61)
  - a) Состояние поправок к резолюции № 61
  - b) Предложения по поправкам к главе 4 "Расстояние безопасности, надводный борт и марки осадок"
  - c) Проект предложения по главе 15а "Специальные требования к пассажирским парусным судам"
  - d) Проект предложения по главе 22а "Особые положения, применяемые к судам, длина которых превышает 110 м"
  - e) Предложения по поправкам к главе 23 "Экипаж"
8. Введение общих принципов и технических требований для Общевропейской речной информационной службы (РИС)
  - a) Руководящие принципы и рекомендации для речных информационных служб (РИС) (резолюция № 57)

- b) Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве (резолюция № 60)
  - c) Международный стандарт для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях (VTT) (резолюция № 63)
9. Прогулочное плавание
- a) Статус резолюции № 40
  - b) Проект руководящих принципов, касающихся резолюции № 40
  - c) Карта европейской сети прогулочного судоходства по внутренним водным путям
10. Прочие вопросы
- a) Выбросы дизельными двигателями
  - b) Тема для обсуждения на следующей сессии SC.3
11. Предварительный график работы
12. Утверждение доклада

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/WP.3/87

### **2. Выборы должностных лиц**

В соответствии с правилами процедуры Комиссии Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (далее – Рабочая группа или SC.3/WP.3), вероятно, пожелает избрать Председателя и, возможно, заместителя Председателя своих сорок четвертой и сорок пятой сессий.

### **3. Итоги пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по внутреннему водному транспорту**

Рабочая группа будет проинформирована об итогах пятьдесят седьмой сессии Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3), которая состоялась 16–18 октября 2013 года.

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению утверждение SC.3 обязательной программы работы, двухгодичной оценки и плана работы на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/SC.3/195, пункты 51–56).

Рабочая группа, возможно, пожелает также предпринять последующие действия в контексте решения SC.3 относительно того, чтобы приступить к подготовке международной конференции высокого уровня для стран, имеющих интересы в секторе внутреннего судоходства (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 12). Для облегчения обсуждения этого вопроса секретариат сообщит SC.3/WP.3 о результатах соответствующих обсуждений с Европейской комиссией, речными комиссиями, региональными комиссиями ООН и другими заинтересованными сторонами. Секретариат также сообщит о ходе подготовки запрошенного SC.3 обзора уже проведенных и запланированных международных мероприятий, связанных с внутренними водными путями.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/195 и Add.1 и 2

### **4. Инфраструктура внутреннего водного транспорта**

#### **а) Европейское соглашение о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП)**

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом о текущем состоянии поправок к Соглашению СМВП и о ходе подготовки третьего пересмотренного издания текста этого Соглашения.

Рабочей группе также будет предложено учесть принятое на пятьдесят седьмой сессии SC.3 решение о том, чтобы не вносить в Соглашение СМВП поправки, касающиеся безопасности (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 13), которые обсуждались на сорок третьей сессии SC.3/WP.3 (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 9).

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/120/Rev.2.

#### **б) Перечень основных характеристик и параметров сети водных путей категории Е ("Синяя книга")**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что поправки ко второму пересмотренному изданию "Синей книги", принятому на ее сорок третьей сессии (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 13), были утверждены на пятьдесят седьмой сессии SC.3 (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 19). Эти поправки публикуются в качестве добавления к "Синей книге" (ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2/Add.1).

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом о новых предложениях по поправкам к "Синей книге", если таковые поступят, а также о ходе работы по дальнейшему расширению онлайн-базы данных ЕЭК ООН о сети внутренних водных путей категории Е на основе "Синей книги".

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2 и Add.1

**с) Повышение роли внутреннего водного транспорта в безопасных интермодальных транспортных цепях**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 решила включить в свою программу работы на 2014–2018 годы новый вид постоянной деятельности под заголовком "Инфраструктура внутреннего водного транспорта", который будет выражаться в поддержке инициатив, направленных на повышение роли внутреннего водного транспорта в безопасных интермодальных транспортных цепях (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 55).

Как отмечалось SC.3, ожидаемым результатом этой деятельности явится вклад в оценку рисков применительно к инфраструктуре внутренних водных путей, основанных на предложениях стран – членов ЕЭК ООН и/или речных комиссий, и содействие включению обновленной информации по внутренним водным путям и внутренним портам в такие соответствующие соглашения по интермодальному транспорту, как Протокол о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Европейскому соглашению о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП).

Рабочая группа, вероятно, пожелает обсудить возможные совместные мероприятия с Рабочей группой по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24) ЕЭК ООН, к ведению которой относится Соглашение СЛКП. При этом Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что следующая годовая сессия WP.24 запланирована на 10 и 11 ноября 2014 года и будет приурочена к следующей сессии SC.3 (12–14 ноября 2014 года).

**5. Взаимное признание удостоверений судоводителей и профессиональные требования в области внутреннего судоходства**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 решила выделить в ходе сорок пятой сессии SC.3/WP.3, которая состоится в июне 2014 года, половину рабочего дня для проведения первого совещания Международной группы экспертов ЕЭК ООН по взаимному признанию удостоверений судоводителей и согласованию профессиональных требований во внутреннем судоходстве (МГЭ) и утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRANS/SC.3/2013/3 (ECE/TRANS/SC.3/195, пункты 23–26).

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом о ходе подготовки к этому совещанию и о материалах, которые, возможно, потребуются от делегаций.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/2013/3

## **6. Европейские правила судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) (пересмотренная резолюция № 24)**

### **а) План работы по подготовке пятого пересмотренного издания ЕПСВВП**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 включила подготовку пятого пересмотренного издания ЕПСВВП в качестве одной из своих двух основных целей на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 52).

В этой связи Рабочей группе будет предложено обсудить и одобрить временные рамки и предельные сроки для подготовки и принятия поправок к ЕПСВВП на основе информации о задержках, которая будет предоставлена секретариатом.

### **б) Состояние поправок к ЕПСВВП**

Напоминается, что после принятия четвертого издания ЕПСВВП Рабочей группой SC.3 6 ноября 2009 года и исправления к нему от 13 октября 2010 года (ECE/TRANS/SC.3/187, пункт 23) SC.3 в предварительном порядке приняла четыре набора поправок. Эти поправки должны быть сведены в единый пакет поправок для окончательного принятия в качестве пятого пересмотренного издания ЕПСВВП.

Сводный перечень предложений по поправкам, принятым до настоящего времени, приведен в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/1 с целью облегчения обсуждения делегациями дальнейших поправок к Правилам.

Рабочая группа, возможно, пожелает также отметить, что с момента проведения последней сессии SC.3/WP.3 Группа экспертов по ЕПСВВП организовала три рабочих совещания (двадцатую, двадцать первую и двадцать вторую сессии, соответственно) в целях подготовки предложений по поправкам к ЕПСВВП на основе предложений, поступивших от правительств, речных комиссий и секретариата. Протокол двадцатой сессии, состоявшейся в Женеве 24–26 июня 2013 года, опубликован в приложении к докладу о работе сорок третьей сессии SC.3/WP.3 (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86). Протокол двадцать первой сессии, состоявшейся 18–20 сентября 2013 года в Страсбурге, опубликован в приложении к докладу о работе пятьдесят седьмой сессии SC.3 (ECE/TRANS/SC.3/195). Протокол двадцать второй сессии, состоявшейся 17 октября 2013 года в Женеве, представлен в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/2.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/115/Rev.4 и Corr.1, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/1, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/2

### **с) Поправки к главам 1–8 ЕПСВВП**

К рабочей группе будет обращена просьба рассмотреть предложения по поправкам к главам 1–8 ЕПСВВП, представленные в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/3 и подготовленные секретариатом на основе решений Группы экспертов по ЕПСВВП.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/3

**d) Пересмотр главы 10 "Предотвращение загрязнения вод и удаление отходов, образующихся на борту судов"**

В соответствии с решением, принятым на сорок третьей сессии Рабочей группы (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 25), Группа экспертов по ЕПСВВП на своей двадцать первой сессии завершила разработку предложения по поправкам к главе 10 "Предотвращение загрязнения вод и удаление отходов, образующихся на борту судов" (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, приложение, пункт 8).

Рабочей группе будет предложено рассмотреть проект пересмотренной главы 10, представленный в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/4 и подготовленный секретариатом на основе решений Группы экспертов по ЕПСВВП.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.4/WP.3/2014/4

**e) Поправки к приложениям 1–8**

К Рабочей группе будет обращена просьба рассмотреть предложения по поправкам к приложениям к ЕПСВВП, представленные в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/5 и подготовленные секретариатом на основе решений Группы экспертов по ЕПСВВП.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/5

**f) Веб-сайт, посвященный ЕПСВВП, а также региональным и национальным особым предписаниям**

В соответствии с решением, принятым на пятьдесят седьмой сессии SC.3, о том, чтобы опубликовать следующее пересмотренное издание ЕПСВВП также в электронном формате (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 52), Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить соответствующий план и структуру онлайн-овых положений ЕПСВВП, а также информацию о существующих региональных и национальных особым предписаниях, которая в настоящее время имеется в ежегодном докладе SC.3 о ходе осуществления ЕПСВВП (ECE/TRANS/SC.3/2013/5).

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/115/Rev.4 и Corr.1, ECE/TRANS/SC.3/2013/5

**7. Рекомендации, касающиеся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (пересмотренная резолюция № 61)**

**a) Состояние поправок к резолюции № 61**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 утвердила согласованные SC.3/WP.3 на ее сорок второй и сорок третьей сессиях предложения по поправкам к первому пересмотренному изданию Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (резолюция № 61), и поручила секретариату включить эти поправки в следующий пакет поправок к этой резолюции (ECE/TRANS/SC.3/195, пункты 35 и 36).

Сводный перечень предложений по поправкам, принятым до настоящего времени, приведен в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/6 с целью облегчения обсуждения делегациями дальнейших поправок к этой резолюции.

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что SC.3 просила дополнительно проверить поправки к разделу 2–7.3 "Данные, необходимые для идентификации судна" в отношении идентификаторов морских подвижных служб (ИМПС) (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 39). SC.3/WP.3, возможно, пожелает рассмотреть дополнительные мнения делегаций по этому вопросу, если таковые имеются.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.1 и Amend.1 и 2, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/6

#### **b) Предложения по поправкам к главе 4 "Расстояние безопасности, надводный борт и марки осадок"**

На своей сорок третьей сессии Рабочая группа просила правительства рассмотреть проект поправок к главе 4, подготовленный Группой экспертов-добровольцев по резолюции № 61 (далее Группа добровольцев), с должным учетом соответствующего положения директивы 2006/87/EC ЕС, устанавливающей технические требования к судам внутреннего плавания (директивы 2006/87/EC) (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 32).

Рабочей группе будет предложено рассмотреть проект поправок и замечания, поступившие от делегаций и изложенные в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/7.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.1 и Amend.1 и 2, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/7

#### **c) Проект предложения по главе 15а "Специальные требования к пассажирским парусным судам"**

На своей сорок третьей сессии Рабочая группа просила правительства рассмотреть проект поправок к главе 15, подготовленный Группой добровольцев, с надлежащим учетом соответствующего положения директивы 2006/87/EC (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 32).

Рабочей группе будет предложено рассмотреть этот проект поправок и замечаний, поступивших от делегаций и представленных в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/8.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.1 и Amend.1 и 2, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/8

#### **d) Проект предложения по главе 22а "Особые положения, применяемые к судам, длина которых превышает 110 м"**

На своей сорок третьей сессии Рабочая группа просила правительства рассмотреть проект поправок к главе 22а, подготовленный Группой добровольцев, с надлежащим учетом соответствующего положения директивы 2006/87/EC (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 32).

Рабочей группе будет предложено рассмотреть этот проект поправок и замечаний, поступивших от делегаций и представленных в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/9.



**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.1 и Amend.1 и 2, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/9

**е) Предложения по поправкам к главе 23 "Экипаж"**

На своей сорок третьей сессии Рабочая группа приняла к сведению сообщения секретариата о возможном пересмотре главы 23 "Экипажи" на основе работы, проделанной ДК в этой области (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2013/12), и решила передать этот документ на рассмотрение Группы добровольцев и МГЭ. SC.3/WP.3 также просила делегации передать в секретариат их замечания по предложениям, содержащимся в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2013/12 (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 33).

SC.3/WP.3 будет проинформирована о новых изменениях, связанных с поправками к главе 23, и о замечаниях, поступивших от делегаций.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/172/Rev.1 и Amend.1 и 2, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2013/12

**8. Введение общих принципов и технических требований для Общеευропейской речной информационной службы (РИС)****а) Руководящие принципы и рекомендации для речных информационных служб (РИС) (резолюция № 57)**

В соответствии со своим решением об обсуждении вопроса о пересмотре резолюции № 57 в 2014–2015 годах (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 43) Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить предложения по поправкам к этой резолюции и, в частности, предложение Российской Федерации о включении в эту резолюцию определений РИС, содержащееся в неофициальном документе SC.3/WP.3 № 17 (2013 год).

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/165/Rev.1, неофициальный документ № 17 SC.3/WP.3 (2013 год)

**б) Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве (резолюция № 60)**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 решила, что, поскольку в рамках ЕС стандарты, касающиеся извещений судоводителям и электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, относятся к ведению двух различных международных групп экспертов, резолюцию № 60 следует разделить на две резолюции. SC.3 поручила секретариату надлежащим образом подготовить проекты вариантов этих резолюций (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 37).

Рабочая группа, возможно, пожелает использовать эту возможность для обсуждения любых последующих поправок к этим стандартам, которые можно было бы включить в новые резолюции.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/175

**с) Международный стандарт для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях (VTT) (резолюция № 63)**

На своей сорок третьей сессии Рабочая группа обсудила проект пересмотренного Международного стандарта для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях (VTT) (резолюция № 63), подготовленный председателем Группы экспертов по VTT (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2013/14), и замечания, поступившие от Российской Федерации и ЦКСР. SC.3/WP.3 поручила секретариату обратиться к правительствам с просьбой передать их замечания для возможной дальнейшей адаптации проекта пересмотренной резолюции № 63 надлежащим образом (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункты 37–40).

Рабочей группе будет предложено обсудить замечания, поступившие от делегаций, а также проект пересмотренного предложения о внесении поправок в этот стандарт (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/10).

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/176, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/10

**9. Прогулочное плавание****а) Статус резолюции № 40**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 приняла третье пересмотренное издание резолюции № 40. При этом SC.3 подтвердила, что Международное удостоверение (международная карточка) для прогулочных судов (резолюция № 14) было заменено резолюцией № 40. Признав, что ряд государств-членов по-прежнему применяют резолюцию № 14 или применяют одновременно обе резолюции, SC.3 поручила секретариату связаться с правительствами и настоятельно рекомендовать им применять только резолюцию № 40 (ECE/TRANS/SC.3/195, пункт 45).

В этой связи SC.3/WP.3 будет проинформирована секретариатом об опубликовании третьего пересмотренного издания резолюции № 40 и о первых результатах обмена мнениями с государствами-членами по вопросам применения резолюции № 14, а также о любых новых изменениях в контексте осуществления этой резолюции.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.3/147/Rev.3

**б) Проект руководящих принципов, касающихся резолюции № 40**

На своей сорок третьей сессии SC.3/WP.3 рассмотрела проект руководящих принципов применения резолюции № 40, подготовленный Европейской ассоциацией лодочного спорта, и предложила делегациям передать их замечания по предложенному тексту (ЕЭК/TRANS/SC.3/WP.3/86, пункт 48). Поступившие от правительств замечания и обновленный проект руководящих принципов содержатся в документе ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/11.

Рабочая группа, возможно, пожелает завершить разработку текста руководящих принципов и передать его на утверждение SC.3 на ее пятьдесят восьмой сессии. При этом SC.3/WP.3, возможно, пожелает обсудить наиболее подходящее решение для включения в руководящие принципы ссылки на перечень стран, принявших резолюцию, и компетентных национальных органов, который в настоящее время содержится в приложении IV к резолюции № 40.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.3/147/Rev.3, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/11

#### **с) Карта европейской сети прогулочного судоходства по внутренним водным путям**

Рабочая группа будет проинформирована секретариатом о статусе Карты европейской сети прогулочного судоходства по внутренним водным путям и, в частности, о возможных просьбах правительств о внесении исправлений.

### **10. Прочие вопросы**

#### **а) Выбросы дизельными двигателями**

В распространенном к сорок третьей сессии вопроснике секретариат предложил государствам – членам ЕЭК ООН представить информацию о текущем применении положений главы 8а приложения к пересмотренной резолюции № 61 "Выбросы дизельными двигателями выхлопных газов и загрязняющих частиц". Секретариат собрал поступившие от делегаций материалы с целью подготовки дискуссионного документа по выбросам дизельными двигателями. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению окончательный текст по этому вопросу, содержащийся в неофициальном документе № 1.

#### **Документация**

Неофициальный документ № 1 SC.3/WP.3 (2014 год)

#### **б) Тема для обсуждения на следующей сессии SC.3**

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят седьмой сессии SC.3 одобрила предложение SC.3/WP.3 о выборе тем для обсуждения на сессиях SC.3, сохранив тему "Повышение привлекательности профессий членов экипажа, занятых во внутреннем судоходстве" для рассмотрения на пятьдесят восьмой сессии SC.3 в стратегической перспективе (ECE/TRANS/SC.3/195, пункты 57–58).

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить условия подготовки этой политической дискуссии. При этом она, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, как эту подготовительную работу можно было бы объединить и провести с учетом запланированной первой сессии первого совещания МГЭ, которую предполагается организовать в июне 2014 года.

## 11. Предварительный график

<i>Дата</i>	<i>Сессия</i>	<i>Время</i>	<i>Мероприятия</i>
Вторник, 11 февраля 2014 года	Группа экспертов по ЕПСВВП	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункт 5 повестки дня
	Группа экспертов по ЕПСВВП	14 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункт 5 повестки дня
Среда, 12 февраля 2014 года	SC.3/WP.3	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункты 1–4 повестки дня
	SC.3/WP.3	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 6–9 повестки дня
Четверг, 13 февраля 2014 года	SC.3/WP.3	9 ч. 30 м. – 12. 30 м.	Пункт 5 повестки дня
	SC.3/WP.3	14 ч. 30 м. – 17 ч. 30 м.	Пункт 5 повестки дня
Пятница, 14 февраля 2014 года	SC.3/WP.3	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Утверждение доклада

## 12. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит решения, принятые на ее сорок четвертой сессии, на основе проекта, подготовленного секретариатом.